

# THOMSON



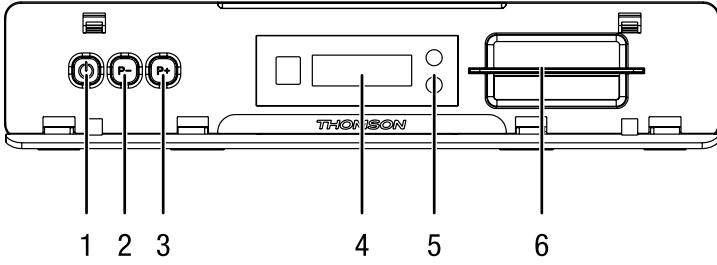
## **THT740**

Empfänger für  
hochauflösendes  
Antennenfernsehen

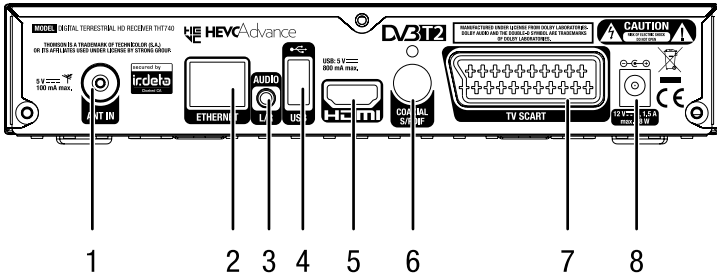
Inhaltsverzeichnis  
User Manual

[www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net)

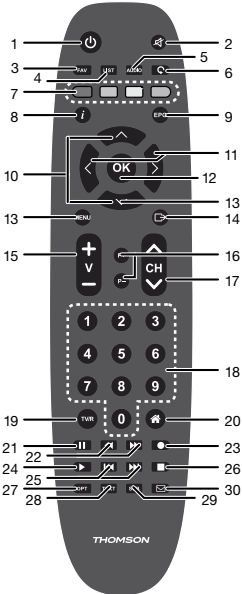
**Fig. 1**



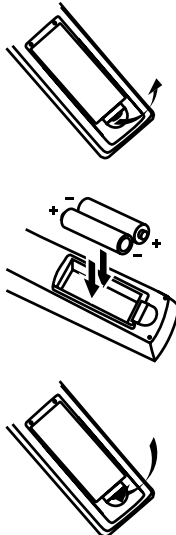
**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



**Fig. 5**



Fig. 6

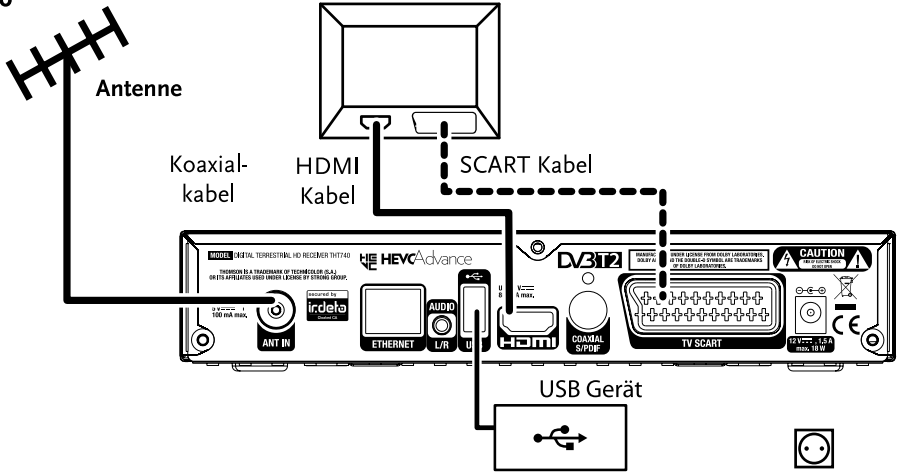


Fig. 7

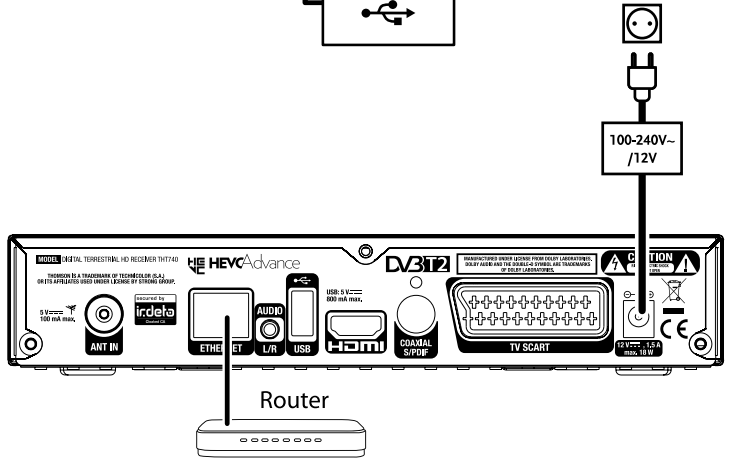
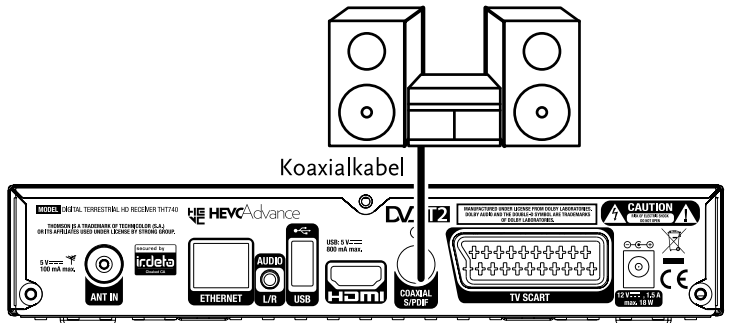


Fig. 8



# SERVICE CENTER

DE

✉ [support\\_de@thomsonstb.net](mailto:support_de@thomsonstb.net)

☎ 0180 599 96 25

€ 0,14/Min. deutsches Festnetz  
€ 0,42/Min. max. Mobilfunknetze

## **THOMSON**

Dieses Produkt wurde unter der Zuständigkeit der STRONG Group hergestellt und verkauft. THOMSON und das THOMSON Logo sind Warenzeichen von Technicolor (S.A.) oder seinen Vertretern, welche unter lizenzierter Nutzung der STRONG Group geführt werden.

Vertreten durch STRONG Ges.m.b.H.

Franz-Josefs-Kai 1

1010 Wien, Österreich

Email: [support\\_at@thomsonstb.net](mailto:support_at@thomsonstb.net)

Jeder andere Produkt-, Service-, Firmen-, Handelsname sowie jedes andere Logo, auf die in diesem Zusammenhang verwiesen wird, werden von Technicolor (S.A.) weder bestätigt, noch unterstützt.

## Licenses

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM)

This product contains one or more programs protected under international and U.S. copyright laws as unpublished works. They are confidential and proprietary to Dolby Laboratories. Their reproduction or disclosure, in whole or in part, or the production of derivative works therefrom without the express permission of Dolby Laboratories is prohibited. Copyright 2003-2009 by Dolby Laboratories. All rights reserved.

THIS PRODUCT IS SOLD WITH A LIMITED LICENSE AND IS AUTHORIZED TO BE USED ONLY IN CONNECTION WITH HEVC CONTENT THAT MEETS EACH OF THE THREE FOLLOWING QUALIFICATIONS: (1) HEVC CONTENT ONLY FOR PERSONAL USE; (2) HEVC CONTENT THAT IS NOT OFFERED FOR SALE; AND (3) HEVC CONTENT THAT IS CREATED BY THE OWNER OF THE PRODUCT. THIS PRODUCT MAY NOT BE USED IN CONNECTION WITH HEVC ENCODED CONTENT CREATED BY A THIRD PARTY, WHICH THE USER HAS ORDERED OR PURCHASED FROM A THIRD PARTY, UNLESS THE USER IS SEPARATELY GRANTED RIGHTS TO USE THE PRODUCT WITH SUCH CONTENT BY A LICENSED SELLER OF THE CONTENT. YOUR USE OF THIS PRODUCT IN CONNECTION WITH HEVC ENCODED CONTENT IS DEEMED ACCEPTANCE OF THE LIMITED AUTHORITY TO USE AS NOTED ABOVE.

**STRONG erklärt, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU und RoHS 2011/65/EU entspricht.**

**Dieses Produkt wurde unter der Zuständigkeit der STRONG Group hergestellt und verkauft. THOMSON und das THOMSON Logo sind Warenzeichen von Technicolor (S.A.) oder seinen Vertretern, welche unter lizenziierter Nutzung der STRONG Group gefertigt werden. Jeder andere Produkt-, Service-, Firmen-, Handelsname sowie jedes andere Logo, auf die in diesem Zusammenhang verwiesen wird, werden von Technicolor (S.A.) weder bestätigt, noch unterstützt.**

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten. In Folge kontinuierlicher Forschung und Entwicklung können sich Spezifikationen, Form und Aussehen der Produkte ändern. HDMI, das HDMI-Logo und das High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt. Dolby Audio, Dolby Digital, Dolby Digital Plus und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories. Alle anderen Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer:

© THOMSON 2018. Alle Rechte vorbehalten.

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>1.0 EINLEITUNG</b>	<b>3</b>
1.1 Allgemeine Sicherheits-Maßnahmen	3
1.2 Lagerung	4
1.3 Geräte Installation	4
1.4 Zubehör	4
1.5 Verwendung externer USB Speichermedien	5
<b>2.0 IHR RECEIVER</b>	<b>5</b>
2.1 WERKSSEITIGER PIN-CODE: 0000	5
2.2 Vorderseite	5
2.3 Rückseite	5
2.4 Fernbedienung	5
2.5 Einsetzen der Batterien	6
2.6 Bedienung der Fernbedienung	6
<b>3.0 ANSCHLÜSSE</b>	<b>7</b>
3.1 Anschluss an die Antenne	7
3.2 Anschluss an den Fernseher mittels HDMI-Kabel	7
3.3 Anschluss an den Fernseher mittels SCART-Kabel	7
3.4 Anschluss eines externen USB-Geräts	7
3.5 Verbindung mit dem Internet für RSS Feeds und Wettervorhersagen	7
3.6 Anschluss des Netzteils	8
3.7 Anschluss an ein Home Entertainment System	8
<b>4.0 ERSTINSTALLATION</b>	<b>8</b>
4.1 Bevorzugte Sprache	8
4.2 Region, Untertitel, Suchmodus und Bildeinstellungen	8
4.3 Antennen Einstellungen>	9
<b>5.0 KURZANLEITUNG</b>	<b>9</b>
<b>6.0 BEDIENUNG IM TV MODUS</b>	<b>9</b>
6.1 Kanal wechseln	10
6.2 Infobanner	10
6.3 Auswählen der Audiosprache	10
6.4 Teletext	10
6.5 Untertitel	11
6.6 Elektronisches TV Programm (EPG)	11
6.7 Aufnehmen, Timeshift und Formatierung*	11
<b>7.0 HAUPTMENÜ</b>	<b>12</b>
7.1 Installation	12
7.2 Kanäle	14
7.3 Einstellungen	15
7.4 Multimedia	18
7.5 Netzwerk	19
7.6 Software Update	20
<b>8.0 FEHLERBEHEBUNG</b>	<b>21</b>
<b>9.0 SPEZIFIKATIONEN</b>	<b>22</b>

## 1.0 EINLEITUNG

### 1.1 Allgemeine Sicherheits-Maßnahmen

Bitte lesen Sie die Sicherheitsrichtlinien aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen. Heben Sie die Bedienungsanleitung für den weiteren Gebrauch auf.

- Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehör, die/das vom Hersteller zur Verfügung gestellt, oder angegeben wurden (wie z.B. das Netzteil etc.).
- Beachten Sie die Angaben am Produkt für elektrische Sicherheitshinweise vor der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes.
- Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu verringern, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Die Belüftung darf nicht durch Abdecken der Belüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. verhindert werden.
- Das Gerät niemals in Wasser oder eine sonstige Flüssigkeit tauchen. Keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen...) auf das Gerät stellen.
- ⚠ Für Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Um Verletzungen zu vermeiden, muss das Gerät sicher platziert werden, in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterien/Akkus falsch eingesetzt werden. Ersetzen Sie diese immer ausschließlich mit demselben oder gleichwertigen Typ.
- Akkus, Batterien oder Ladegeräte dürfen nicht zu starker Hitze durch Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.
- Übermäßiger Schalldruck von Kopfhörern kann zu Hörschäden führen. Das Hören von Musik bei hohen Lautstärken und für längere Laufzeiten kann das Gehör schädigen.
- Um das Risiko von Gehörschäden zu vermeiden, sollte man die Lautstärke auf ein komfortables Niveau senken.
- Falls der Netzstecker als Trennvorrichtung verwendet wird, sollte dieser leicht zugänglich bleiben. Bei Nichtgebrauch und wenn Sie das Gerät bewegen, achten Sie bitte auf das Kabel, binden Sie das Netzkabel z.B. mit einem Kabelbinder zusammen. Geben Sie acht auf scharfe Kanten und ähnlichem, die eine Beschädigung des Netzkabels verursachen könnten. Stellen Sie bitte sicher, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird. Das Fehlen einer Lichtanzeige auf dem Gerät bedeutet nicht, dass es vollständig vom Netz getrennt ist. Um das Gerät vollständig zu ausschalten muss der Netzstecker herausgezogen werden.
- Bitte achten Sie im Besonderen auf Umweltaspekte und eine korrekte Entsorgung von Batterien.
- Keine offenen Flammen, angezündete Kerzen, oder ähnliches auf dem Gerät platzieren.
- ⚡ Um die Ausbreitung von Feuer zu vermeiden, halten Sie Kerzen und andere offene Flammen von diesem Produkt fern.
- ⚡ Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte sind Geräte der Klasse II oder doppelt isolierte elektrische Geräte. Die Bauweise dieses Gerätes erfordert keinen Anschluss an eine geerdete Stromversorgung.

#### Sicherheitsvorkehrungen

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse! Das Innere des Gerätes steht unter Spannung. Ihre Garantiansprüche erlöschen, wenn das Gerät durch Unbefugte geöffnet wird. Überlassen Sie nicht ausführbare Installations- oder Servicetätigkeiten nur qualifiziertem Fachpersonal.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie Kabel anschließen oder längere Zeit nicht nutzen. Warten Sie einige Sekunden, nachdem Sie das Gerät ausgeschaltet haben, bevor Sie ihn bewegen oder andere Geräte anschließen.
- Bitte beachten Sie, dass Sie nur Anschluss- und Verlängerungskabel verwenden, die für die gesamte Leistungsaufnahme aller angeschlossenen Geräte ausreichend bemessen sind. Stellen Sie sicher, dass Ihre örtliche Netzspannung mit der auf dem Typenschild Ihres Gerätes angegebenen übereinstimmt.

## Betriebshinweise

- Installieren Sie dieses Gerät nicht in einem geschlossenen Raum wie auf einem Bücherregal oder Ähnlichem.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von feuchten und kalten Orten und schützen Sie es vor Überhitzung.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung auf.
- Vermeiden Sie übermäßige Staubansammlung auf dem Gerät.
- Bringen Sie keinesfalls offenes Feuer in die Nähe des Gerätes, um eine Entzündung brennbarer Materialien zu vermeiden.

## Entsorgungshinweise

Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen - gemäß Richtlinie 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.



Die Rücknahme und Verwertung gebrauchter Batterien wird mit REBAT einfach und unkompliziert sichergestellt.

- Laut Batteriegesetz sind Sie zur Rückgabe der Altbatterien gesetzlich verpflichtet.
- Die Entsorgung der Altbatterien über den Hausmüll ist gesetzlich verboten.
- Schützen Sie mit uns unsere Natur vor umweltschädlichen Belastungen.
- Geben Sie bitte Ihre Altbatterien zur Entsorgung an der Verkaufs- oder Sammelstelle ab.

## 1.2 Lagerung

---

Ihr Gerät wurde vor dem Versand sorgfältig überprüft und verpackt. Beim Auspacken achten Sie bitte darauf, dass alles Zubehör vorhanden ist. Halten Sie die Transportverpackung von Kleinkindern fern. Wir empfehlen, die Kartontage für die Dauer der Garantie aufzubewahren, da im Falle einer Reparatur oder eines Garantiefalls Ihr Gerät somit optimal geschützt wird.

## 1.3 Geräte Installation

---

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gerät von einem Fachmann installieren zu lassen. Andernfalls halten Sie sich bitte an folgende Anweisungen:

- Halten Sie zusätzlich die Bedienungsanleitung für Ihren Fernseher und ihre Antenne/Antenneninstallation bereit.
- Stellen Sie sicher, dass sich angeschlossene Kabel und die Außenkomponenten in gutem Zustand befinden. Verwendete Kabel sollten gut abgeschirmt bzw. von guter Qualität sein. Diese Anleitung enthält alle Hinweise um Ihren Receiver anschließen zu können. Folgende Symbole werden verwendet.

Achtung: Wichtiger Warnhinweis.

**Tipps** Nützlicher Hinweis

**Fette Buchstaben** Fett gedruckte Buchstaben weisen auf eine Taste der Fernbedienung hin.

*Kursive Buchstaben* Kursiv gedruckte Buchstaben weisen auf einen Menüpunkt hin.

## 1.4 Zubehör

---

- 1 Installationsanleitung
- 1 Fernbedienung
- 2 Batterien (Typ AAA)
- 1 Netzteil 12 V DC, 1,5 A

**WARNUNG:** *Batterien sind nicht wiederaufladbar und sollten niemals auseinandergelöst, kurzgeschlossen oder mit anderen Batterien gemischt werden. Falls Sie wiederaufladbare Akkumulatoren verwenden wollen, empfehlen wir jene mit geringer Selbstentladung (z.B. NiMH) für eine längere Betriebsdauer.*



## 1.5 Verwendung externer USB Speichermedien

- Es wird empfohlen, USB 2.0-Speichermedien (oder höher) zu verwenden. Wenn Ihr Gerät nicht den USB 2.0-Spezifikationen entspricht, funktionieren die Aufnahme-, Wiedergabe- und andere Multimedia-Funktionen des Receivers möglicherweise nicht ordnungsgemäß.\*
- STRONG kann keine Garantie für die Wiedergabe von allen Dateien übernehmen, obwohl die Erweiterungen aufgelistet sind, da eine einwandfreie Wiedergabe von der Dateigröße, dem Codec, der Bitrate und der Auflösung abhängt.
- Es wird empfohlen, keine wichtigen Informationen oder Daten auf dem USB Gerät, welches Sie mit dem Receiver verwenden, zu speichern.
- Die Wiedergabe von Dateien kann nicht garantiert werden, selbst wenn das Format mit dem hier aufgeführten übereinstimmt, da die Wiedergabe von den verwendeten Codecs, Bitraten und Auflösungen abhängt (alle MPEG-Formate werden unterstützt).
- Machen Sie vor der Verwendung mit dem Receiver immer ein Backup Ihrer Daten.
- STRONG übernimmt keine Haftung für Verlust oder Beschädigung von Daten oder deren Folgeschäden.

\* Diese Bedienungsanleitung beschreibt die volle Funktionalität des Receivers mit der optional verfügbaren Software für die Aufnahme über USB (erhältlich in unserem Webshop auf [www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net)).

## 2.0 IHR RECEIVER

### 2.1 WERKSSEITIGER PIN-CODE: 0000


### 2.2 Vorderseite

Fig. 1

1. **Standby/EIN Taste**  
Schalten Sie den Receiver Ein oder in Standby.
2. **P-/P+**  
Kanäle wechseln, ohne die Fernbedienung zu benutzen.
3. **IR Sensor**  
Empfängt die Befehle der Fernbedienung
4. **LED Display**  
Zeigt Kanalnummer im Betrieb und die Zeit im Standby-Modus an
5. **Indikator LED**  
Leuchtet im Standby-Modus ROT und im Betrieb GRÜN.
6. **Karteneinschub:** Nur für Servicezwecke. Keine Funktion für den Benutzer.



### 2.3 Rückseite








Fig. 2

1. **ANT IN**  
Dient zum Anschluss einer geeigneten Antenne (Zimmer-, Außen-, Dachantenne).
2. **ETHERNET**  
Zum Anschluss eines Ethernet Kabels (RJ-45) für RSS Feeds und Wettervorhersagen
3. **AUDIO (L/R)**  
Zum Anschluss (analoges Audiosignal) an einen externen Verstärker.
4. **USB**  
Zum Anschluss eines USB-Speichermediums.
5. **HDMI**  
Zum Anschluss Ihres Receivers an Ihren Fernseher mittels HDMI-Kabel.
6. **S/PDIF Koaxial**  
Dient zum Anschluss Ihres Receivers an eine HiFi- oder Heimkino-Anlage, die über einen digitalen Audio-Eingang (Koaxial-Anschluss) verfügt.
7. **TV SCART**  
Zum Anschluss Ihres Receivers an Ihren Fernseher mittels SCART-Kabel.
8. **DC POWER:**  
Zum Anschluss des Original-Netzteils (100 ~240 V AC ~ 50/60 Hz/12 V, 1.5 A DC  


### 2.4 Fernbedienung

Fig. 3

1.  Schaltet den Receiver EIN/in den Standby Modus
2.  Schaltet den Audioausgang des Receivers stumm
3. **FAV**  
Öffnet die Auswahl der Favoritenliste
4. **LIST**  
Öffnet die Kanalliste

- |                                                                                        |                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5. AUDIO                                                                               | Öffnet die Liste der Audiosprachen*                                                                                                     |
| 6.    | Wechselt zwischen den zwei zuletzt gesehenen Programmen                                                                                 |
| 7. FARBTASTEN                                                                          | Im Menü für bestimmte Funktionen                                                                                                        |
| 8. <i>i</i>                                                                            | Aktuelle Kanalinformationen werden angezeigt; 2x öffnet die aktuellen Programminformationen und 3x die folgenden Programminformationen* |
| 9. EPG                                                                                 | Zeigt Informationen zum aktuellen Programm* (elektronische Programmübersicht)                                                           |
| 10.   | Programmwahl (nächstes/vorheriges Programm). Menü-Modus: Navigation auf-/abwärts                                                        |
| 11.   | Vermindert oder erhöht die Lautstärke. Im Menü-Modus ändern Sie die Einstellungswerte.                                                  |
| 12. OK                                                                                 | Mit OK bestätigen Sie die jeweiligen Änderungen im Menü-Modus. Im TV Modus wird die jeweilige Kanalliste angezeigt.                     |
| 13. MENU                                                                               | Mit der Menütaste gelangen Sie zum Hauptmenü. Im Menümodus gelangen Sie einen Schritt zurück.                                           |
| 14.   | Gehen Sie von jedem Menü oder Untermenüpunkt jeweils einen Schritt zurück bzw. beenden die aktuelle Funktion.                           |
| 15. VOL+/VOL-                                                                          | Lautstärke lauter/leiser                                                                                                                |
| 16. P-/P+                                                                              | Seitenweise blättern in allen OSD Listen                                                                                                |
| 17. CH+/CH-                                                                            | Programm +/-                                                                                                                            |
| 18. 0~9                                                                                | Tastenblock zur direkten Anwahl der Programme bzw. Eingabe von Werten                                                                   |
| 19. TV/R                                                                               | Schaltet zwischen TV- und Radiomodus um.                                                                                                |
| 20.   | Keine Funktion                                                                                                                          |
| 21.   | Pausiert die Wiedergabe/startet die Timeshift-Funktion**                                                                                |
| 22.   | Schneller Vor-/Rücklauf                                                                                                                 |
| 23.   | Startet die Aufnahme des aktuell laufenden Programms**                                                                                  |
| 24.   | Startet die Wiedergabe von Multimedia Dateien                                                                                           |
| 25.   | Startet die „Überspringen“ Funktion bei der Wiedergabe von Multimedia Dateien                                                           |
| 26.   | Stoppt die aktuelle Wiedergabe                                                                                                          |
| 27. OPT                                                                                | Öffnet die Bildeinstellungen                                                                                                            |
| 28. TEXT                                                                               | Zum Einblenden des aktuellen Teletextes*                                                                                                |
| 29. SUB                                                                                | Öffnet die Untertitel-Auswahl*                                                                                                          |
| 30.  | Für Nachrichten von Ihrem Provider                                                                                                      |

\* Die Verfügbarkeit von Untertiteln, Teletext, EPG (Electronic Programme Guide) und Audiosprachen sind abhängig vom jeweiligen Serviceanbieter

\*\* Diese Bedienungsanleitung beschreibt die volle Funktionalität des Receivers mit der optional verfügbaren Software für die Aufnahme über USB (erhältlich in unserem Webshop auf [www.strong.tv](http://www.strong.tv)).

## 2.5 Einsetzen der Batterien

Fig. 4

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung und setzen Sie zwei Batterien der Größe AAA ein. Das Diagramm im Batteriefach zeigt die korrekte Polaritätslage der Batterien.

1. Abdeckung öffnen
2. Batterien einlegen (Polarität beachten)
3. Abdeckung schließen

## 2.6 Bedienung der Fernbedienung

Fig. 5

Halten Sie die Fernbedienung in Richtung der Front des Receivers. Ihre Fernbedienung hat eine Reichweite von bis zu 7 Metern in einem Winkel von bis zu 30 Grad.

**ACHTUNG:** *Die Fernbedienung funktioniert nicht, wenn der IR Sensor durch Gegenstände blockiert, oder von grellem Licht bzw. direkten Sonnenlicht beeinträchtigt wird.*

## 3.0 ANSCHLÜSSE

---

**ACHTUNG:** *Bitte entfernen Sie alle Schutzabdeckungen von der Vorder- und Oberseite des Receivers bevor Sie den Receiver an andere Geräte anschließen. Überzeugen Sie sich davon, dass der Receiver und alle daran angeschlossenen Geräte vom Stromnetz getrennt sind.*

### 3.1 Anschluss an die Antenne

---

*Fig. 6*

Um digitale Signale zu empfangen, muss Ihr Receiver an eine terrestrische Innen- oder Außenantenne angeschlossen werden. Verwenden Sie das Antennenkabel, um die Antenne mit dem ANT IN-Anschluss auf der Rückseite des Receivers zu verbinden. Bitte stellen Sie sicher, dass ein ordnungsgemäß abgeschirmtes Antennenkabel und geeignete Anschlüsse verwendet werden. Bei Verwendung einer aktiven Antenne kann diese über Ihren Receiver mit Spannung versorgt werden.

**HINWEIS:** *Sollten die Signale an Ihrem Standort zu schwach sein, um Signale mit einer Innenantenne zu empfangen, empfehlen wir die Verwendung einer Außenantenne, die in Richtung des Sendemasts ausgerichtet werden kann. Fragen Sie Ihren Händler vor Ort für weitere Informationen. Wenn Sie eine aktive Antenne mit eingebautem Antennenverstärker verwenden, schalten Sie die Antennenspannung auf Ein im Menü Manuelle Suche.*

### 3.2 Anschluss an den Fernseher mittels HDMI-Kabel

---

*Fig. 6*

Schließen Sie ein Ende eines hochwertigen HDMI-Kabels an den HDMI-Anschluss Ihres Receivers und das andere Ende an einen HDMI-Eingang Ihres Fernsehgerätes.

### 3.3 Anschluss an den Fernseher mittels SCART-Kabel

---

*Fig. 6*

Schließen Sie ein Ende eines hochwertigen Scart-Kabels an den TV SCART des Receivers und das andere Ende an den SCART-Eingang Ihres TV-Gerätes.

### 3.4 Anschluss eines externen USB-Geräts

---

*Fig. 6*

Nutzen Sie diesen Anschluss für den Zugriff auf Dateien von Ihrem USB-Speichermedium für Multimedia-Funktionen, oder um die Software Ihres Receivers zu aktualisieren. Festplatten können nur mit einem maximalen Strom von 800 mA unterstützt werden. Es wird empfohlen, mindestens USB-2.0 -Speichermedien für die Wiedergabe von Video-Dateien oder HD-Filmen zu verwenden.

### 3.5 Verbindung mit dem Internet für RSS Feeds und Wettervorhersagen

---

*Fig. 7*

Um RSS Feeds und Wettervorhersagen zu empfangen, muss der Receiver mit dem Internet verbunden werden. Schließen Sie den Ethernet (RJ45) Anschluss mindestens mit einem CAT5E Kabel an den Router/Ethernet Dose/Extender oder ähnliches Equipment, welches einen Zugang zum Internet ermöglicht.

## 3.6 Anschluss des Netzteils

---

Fig. 7

Nachdem alle Anschlüsse durchgeführt wurden, können Sie Ihren neuen HD Receiver nun an das Stromnetz anschließen mit Hilfe des mitgelieferten externen Netzadapters. Schließen Sie die Netzteil-Buchse an den Receiver und das andere Ende an eine geeignete Steckdose.

## 3.7 Anschluss an ein Home Entertainment System

---

Fig. 8

### Anschluss an das Home Entertainment via SPDIF

Durch den Anschluss Ihres Receivers an einen digitalen Verstärker oder ein Heimkino, können Sie die bestmögliche Audioqualität und Mehrkanalton (je nach Anbieter) nutzen. Schließen Sie ein Ende eines hochwertigen koaxialen Audiokabels an den S/PDIF-Ausgang Ihres Receivers und das andere Ende an den koaxialen Audioeingang Ihres Heimkinos, Verstärkers oder eines anderen Gerätes, welches digitales Audio unterstützt.

### Anschluss an das Home Entertainment via HDMI

Wenn Sie Ihr Heimkino, Ihren Verstärker oder AV Receiver mittels HDMI (vorzugsweise HDMI 1.3) anschließen wollen, dann verbinden Sie ein Ende eines hochwertigen HDMI-Kabels mit dem HDMI-Anschluss Ihres Receivers und das andere Ende mit dem HDMI-Eingang Ihres digitalen Audio Gerätes. Der HDMI Ausgang des digitalen Audio Gerätes wird dann mit Hilfe eines hochwertigen HDMI-Kabels mit dem Fernseher verbunden. Wählen Sie den entsprechenden Eingang Ihres digitalen Audio Gerätes, um Audio und Video Signale in höchster Qualität zu nutzen.

## 4.0 ERSTINSTALLATION

---

Stellen Sie sicher, dass Ihr Receiver und Ihre Antenne korrekt angeschlossen bzw. ausgerichtet ist. Sollten Sie hierzu Fragen haben, wenden Sie sich an den lokalen Service oder einen Fachhändler. Die Erstinstallation wird Sie durch die erforderlichen Einstellungen führen, damit Sie schnell in den Genuss von HD-Fernsehen kommen. Sollten Sie bereits ein Ethernet Kabel an den Receiver angeschlossen haben, können Sie auch auf RSS Feeds und Wettervorhersagen zugreifen. Wir wünschen Ihnen gute Unterhaltung und viel Freude mit Ihrem neuen Produkt!

## 4.1 Bevorzugte Sprache

---

Beim ersten Anschluss Ihres Receivers startet dieser mit der „Bevorzugten Sprache“. Der Receiver ist für die Verwendung in Deutschland voreingestellt, wenn Sie *Englisch* benutzen wollen, dann verwenden Sie ▲▼ zur Auswahl und drücken dann die **GRÜNE Weiter** Taste.

## 4.2 Region, Untertitel, Suchmodus und Bildeinstellungen

---

Sie können nun weitere Einstellungen vornehmen. Im folgenden *Erstinstallations* Menü verwenden Sie ▲▼ zur Auswahl und ◀▶ zum Ändern. Haben Sie alle Einstellungen angepasst, dann drücken Sie die **GRÜNE Weiter** Taste zum Fortfahren.

Diese Einstellungen sind verfügbar:

- |                              |                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Region:</i>               | Die Region <i>Deutschland</i> ist voreingestellt, da der Receiver für die alleinige Verwendung in Deutschland vorgesehen ist.                                                                     |
| <i>Untertitel Anzeige:</i>   | Verwenden Sie ◀▶ um Untertitel <i>Ein</i> oder <i>Aus</i> zu schalten, bei <i>Ein</i> werden verfügbare Untertitel automatisch angezeigt. Verwenden Sie <i>Aus</i> wenn Sie dies nicht wünschen.* |
| <i>Bildseitenverhältnis:</i> | Stellen Sie hier das Format Ihres Fernsehers ein: 4:3 oder 16:9.                                                                                                                                  |
| <i>Suchmodus:</i>            | Wählen Sie <i>Freie</i> , um nur FTA (Free-to-Air = unverschlüsselte) Kanäle zu speichern oder <i>Alle</i> , um freie und verschlüsselte Kanäle zu suchen.                                        |

**Verbindung:** Wählen Sie hier den Anschluss, mit dem Sie mit Ihrem Fernseher verbunden haben: *HDMI* oder *TV SCART*.

\* DVB Untertitel sind auf verschiedenen deutschsprachigen Kanälen wie z.B. Das Erste HD, ZDF HD, 3sat HD, arteHD, WDR und anderen bekannten Sendern verfügbar. Wenn die Untertitel auf *EN* gestellt wurden, dann werden z.B. die deutschen Untertitel automatisch eingeblendet, sofern diese für eine Sendung verfügbar sind. Bei *AUS* können die Untertitel auf den Kanälen temporär aufgerufen werden. Weitere Informationen zu Untertitelungen finden Sie in den jeweiligen Teletextseiten der Sender oder auf den jeweiligen Internetseiten der Sendeanstalten.

Die Verfügbarkeit von DVB/Gehörlosen Untertiteln ist abhängig vom Serviceanbieter. Falls DVB Untertitel nicht verfügbar sind können die Untertitel evtl. über den Teletext aufgerufen werden, sofern verfügbar. Wenn alle Einstellungen vorgenommen wurden, drücken Sie bitte die **GRÜNE Weiter** Taste, um fortzufahren.

### 4.3 Antennen Einstellungen >

Die *Antennen Einstellungen* helfen Ihnen, Ihre Antenne schnell und einfach einzurichten, um den bestmöglichen Empfang zu gewährleisten.

Mit den **▲▼** Tasten navigieren Sie zu den verschiedenen Einstellungen und mit **◀▶** ändern Sie diese.

**Antennenspannung:** Mit **◀▶** können Sie die Antennenspannung ein- oder ausschalten. Sehen Sie dazu in der Bedienungsanleitung der Antenne nach, bevor Sie diese anschließen. Wählen Sie *Ein*, wenn Sie eine aktive Innen- oder Außenantenne verwenden, welche eine Versorgungsspannung von 5 V DC benötigt und weniger als 100 mA verbraucht, andernfalls wählen Sie *Aus*.

**Kanalnummer:** Wählen Sie hier einen Kanal von dem Sie wissen, dass dieser in Ihrer Region empfangen werden kann, bzw. auf dem sich TV Sender befinden.

Haben Sie alle Einstellungen angepasst, dann drücken Sie die **GRÜNE Weiter** Taste, um mit dem Suchlauf fortzufahren. Der Receiver sucht nach verfügbaren Sendern. Der Fortschritt der Kanalsuche mit den gescannten Frequenzen und bereits gefundenen TV- und Radiosendern wird auf dem Bildschirm angezeigt. Sobald die Suche abgeschlossen ist, wird der erste gefundene Sender angezeigt. Sollten wider Erwarten keine Sender gefunden worden sein, kontrollieren Sie bitte die Ausrichtung der Antenne bzw. kontaktieren Sie Ihren Händler oder unseren Service.

**TIPP:** *Sollte der Receiver nach dem ersten Einschalten nicht mit der Erstinstallation starten, setzen Sie das Gerät mittels Werkseinstellungen zurück. Dazu drücken Sie **MENU** und wählen das Untermenü [Installation > Werkseinstellungen].*

## 5.0 KURZANLEITUNG

Wir bei THOMSON verstehen, dass Sie es kaum erwarten können, Ihren neuen terrestrischen HD Receiver in Betrieb zu nehmen. Trotzdem empfehlen wir Ihnen, die ganze Bedienungsanleitung zu lesen, um den vollen Umfang der Funktionen ausschöpfen zu können. Die folgende Kurzanleitung erklärt die Basisfunktionen:

Um Ihren Receiver EIN oder in Standby zu schalten, drücken Sie **⏻** auf Ihrer Fernbedienung oder die Taste auf der Vorderseite des Receivers. Mit **▲▼** oder **CH+/CH-** schalten Sie durch die Kanäle.

Zusätzlich können Sie eine gewünschte Kanalnummer mit den **0~9** Tasten eingeben. Oder drücken Sie **OK** im TV-Modus, um die Kanalliste zu öffnen.

Die Lautstärke kann mit **◀▶** oder **VOL+/VOL-** geändert werden. Die Verwendung von **VOL+/VOL-** und **⊗** ist in allen Menüs möglich, die das TV-Bild im Hintergrund anzeigen sowie im Teletext. Mit **P+/P-** können Sie in allen Listen seitenweise blättern, um Ihre Auswahl bequemer und einfacher zu gestalten.

## 6.0 BEDIENUNG IM TV MODUS

Im TV Modus stehen verschiedenste Funktionen zur Verfügung, um Fernsehen mit Ihrem Receiver zu einem noch größeren Vergnügen zu machen. Die in diesem Menü erwähnten Punkte informieren Sie über die vorhandenen Möglichkeiten.

Wir empfehlen Ihnen, auch das Kapitel **7.0** genauer zu lesen, um sich mit Ihrem Receiver vertraut zu machen.

## 6.1 Kanal wechseln

---

Mit Ihrem neuen Receiver haben Sie folgende Möglichkeiten, den Kanal zu wechseln:

- Über eine direkte Eingabe mit den **0 ~ 9** Tasten
- Über die Senderliste durch Drücken der **OK** und die **PG+/PG-** Tasten.
- Über die **▲▼** Tasten.

### 6.1.1 Direkte Eingabe mit den 0 ~ 9 Tasten

---

Für ein direktes Umschalten zu einem bestimmten Kanal geben Sie einfach die Nummer mit den **0 ~ 9** Tasten der Fernbedienung ein. Die Nummer kann bis zu vier Ziffern lang sein. Die Eingabe einer Zahl mit weniger als vier Ziffern ist auch möglich. Nach Eingabe des gewünschten Kanals warten Sie ein paar Sekunden und der Receiver wechselt zum gewünschten Kanal, oder Sie drücken gleich nach der Eingabe **OK** zum Umschalten.

### 6.1.2 Umschalten der Sender über die Kanalliste

---

Drücken Sie **OK** im TV Modus, um die aktuelle **TV** Liste anzuzeigen. Verwenden Sie die **▲▼** Tasten innerhalb der Kanalliste, um den gewünschten Kanal auszuwählen und drücken Sie **OK** zum Umschalten. Innerhalb der Kanalliste ist es auch möglich, die **PG+/PG-** Tasten zu nutzen, um seitenweise durch die Liste zu blättern.

**HINWEIS:** *Für den Fall, dass Sie bereits eine oder mehrere Favoritenliste(n) angelegt haben, verwenden Sie **◀▶** innerhalb der Kanalliste, um die Auswahl zu öffnen zwischen der TV Liste und der/den Favoriten Liste(n) oder drücken Sie **FAV** im TV Modus, um dieselbe Auswahl zu öffnen.*

### 6.1.3 Verwendung der ▲▼ Tasten

---

**▲** schaltet zu einem höheren Kanal.

**▼** schaltet zu einem niedrigeren Kanal.

## 6.2 Infobanner

---

Sie können die **i** Taste jederzeit im TV Modus drücken, um Informationen über den aktuellen Kanal und das aktuelle Programm zu erhalten.\* In diesem Modus ist es möglich mit **◀▶** die Programminformationen der anderen Sender anzuzeigen ohne dafür umschalten zu müssen. Für detaillierte Programminformationen drücken Sie **i** zweimal. Innerhalb der Programminformationen verwenden Sie **▲▼** oder **P+/P-**, um zu Scrollen. Mit **◀▶** können Sie zwischen *Jetzt* und *Später* wechseln.

\* Programminformationen werden angezeigt falls verfügbar. Verfügbarkeit abhängig vom Programmanbieter.

## 6.3 Auswählen der Audiosprache

---

Einige Kanäle bieten eine Auswahl der Audiosprache bzw. des Formates. Zum Auswählen drücken Sie **AUDIO** im TV Modus. Eine Liste der verfügbaren Audiosprachen wird angezeigt. Mit **▲▼** wählen Sie die gewünschte Einstellung und bestätigen mit **OK**. Sie können auch einen anderen Audio Modus wählen, indem Sie die **◀▶** Tasten drücken.

## 6.4 Teletext

---

Um den verfügbaren Teletext eines Kanals aufzurufen, drücken Sie die **TEXT** Taste im TV Modus und wählen Sie die gewünschte Seite mittels der Tasten **0~9**. Falls verfügbar, können Sie auch die **FARBTASTEN** zur schnelleren Auswahl verwenden.

Um zur vorherigen oder nächsten Seite zu gelangen, drücken Sie die **▲▼** Tasten und mit den Tasten **◀▶** kann zwischen den Unterseiten gewechselt werden. Während Sie im Teletext sind, benutzen Sie die **OK** Taste um die Stärke der Teletext Transparenz einzustellen (fünf Stufen möglich).

Mit drücken der Taste **⏪** oder **TEXT**, können Sie den Teletext wieder verlassen

## 6.5 Untertitel

Einige Kanäle unterstützen DVB Untertitel. Drücken Sie **SUB** im TV Modus, um die Liste der verfügbaren Untertitel anzuzeigen. Drücken Sie die **▲▼** Tasten zur Auswahl und bestätigen Sie mit **OK**. Zum Verlassen dieser Einstellungen drücken Sie **↵**.

\* Bitte beachten Sie, dass DVB bzw. HoH Untertitel nicht von allen Serviceanbietern unterstützt werden. Sofern verfügbar, können Untertitel eventuell auch über den Teletext aufgerufen werden.

## 6.6 Elektronisches TV Programm (EPG)

Das elektronische TV Programm (EPG) ermöglicht Ihnen eine Übersicht an Informationen zum aktuellen Fernsehprogramm. Da es vom jeweiligen Programmanbieter abhängt, ist es u.U. nicht für alle Kanäle verfügbar. Darin finden Sie Programminformationen und -übersichten und können auch einen Timer programmieren.

Zum Öffnen drücken Sie die **EPG** Taste im TV Modus. Wählen Sie den gewünschten Kanal mit **▲▼** und verwenden Sie die **▶** Taste, um zur *Programmliste* zu wechseln. Drücken Sie **OK**, um detaillierte Informationen anzuzeigen und drücken Sie **↵**, um diese wieder zu schließen. Drücken Sie die **ROTE Voriger Tag** oder **GRÜNE Nächster Tag** Taste, um einen anderen Tag auszuwählen. Drücken Sie die **GELBE** Taste, um einen Timer für ein ausgewähltes Event zu setzen. Lesen Sie im Kapitel **7.3.4** mehr über die Timer-Funktion.

**HINWEIS:** *Die Verfügbarkeit des EPGs ist abhängig vom Programmanbieter.*

## 6.7 Aufnahmen, Timeshift und Formatierung\*

\* Dieser Teil der Anleitung beschreibt die volle Funktionalität einschließlich der Aufzeichnungsfunktion und kann nicht angewendet werden, wenn die Software zur Aufzeichnung (über USB) noch nicht installiert und aktiviert ist. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website [www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net).

Um diese Funktionen nutzen zu können, schließen Sie ein USB-Speichergerät am USB-Port an der Rückseite an. Für beste Performance, vor allem für HD-Inhalte, empfehlen wir die Verwendung von Festplatten USB 2.0 oder höher. Diese müssen im FAT32-Format formatiert werden, da sonst die "Aufnahme- und Timeshift-Funktion" nicht funktioniert.

### 6.7.1 Sofortaufnahme\*

Um ein Programm sofort aufzunehmen, drücken Sie **●**, um die Aufnahme zu starten und drücken **■** zum Beenden.

### 6.7.2 Timeshift\*

Wenn Sie die Timeshift-Funktion verwenden möchten, drücken Sie einfach nur **||** um die aktuelle Sendung anzuhalten. Drücken Sie **▶** oder **||** erneut, um mit dem zeitversetzten Inhalt fortzufahren. Während der Wiedergabe können Sie die Tasten **◀▶** oder **||** fortzufahren. Um den Timeshift-Modus zu stoppen, drücken Sie **■**, um so auf die aktuelle Zeit des Live-Signals zu kommen. Die Funktion läuft weiterhin im Hintergrund. Solange Sie nicht auf einen anderen Kanal umschalten, können Sie durch erneutes Drücken von **||** wieder zum Anfang springen. Auch mit **◀▶** ist es möglich, im Timeshift-Modus zu springen. Die Voreinstellung ist auf 20 Sekunden eingestellt. Zum ändern der versetzten Zeit, drücken Sie die **GRÜNE Jump Set** Taste.

Wenn der Kanal gewechselt wird, ist der Timeshift Inhalt nur vom neu gewählten Kanal abrufbar.

**HINWEIS:** Um die Timeshift-Funktion vollständig auszuschalten, müssen Sie den Timeshift-Status im Menü *Aufnahme Einstellungen* deaktivieren.

### 6.7.3 Timer Aufnahme

Zum Einstellen eines Timers wählen Sie zwischen:

## Programmieren einer Aufnahme per EPG

Die einfachste Art eine Sendung aufzunehmen, ist über das EPG. Drücken Sie die **EPG** Taste, um das EPG zu öffnen, und wählen Sie einen Kanal mit **▲▼**. Drücken Sie danach **◀▶** und wählen Sie mit **▲▼** eine Sendung aus. Ein Aufnahmetimer wird mit **●** bestätigt. Wenn Sie erneut **●** drücken, wird der Timer deaktiviert. Die eingestellte Zeit des Timers ist fixiert und kann nicht geändert werden.

## Programmieren eines Aufnahmetimers per Timer-Menü

Zum Programmieren eines Aufnahme-Timers per Timer-Menü programmieren möchten, drücken Sie die **BLAUE** Taste im EPG Modus, um das Timermenü zu öffnen. Sie können den Aufnahme-Timer auch über die Taste **MENU** auf der Fernbedienung im Anzeigemodus, dann die Option *Timer* im Menü *Einstellungen* auswählen. So programmieren Sie Start und Stopzeit. Weitere Informationen zu diesem Menü finden Sie im Kapitel **7.3.6 Timer** im Benutzerhandbuch.

### 6.7.4 Wiedergabe

---

Nachdem Sie Ihre erste Aufnahme gemacht haben, erstellt der Receiver einen neuen Ordner auf Ihrem USB-Speichermedium. Im TV-Modus drücken Sie die **▶** Taste, um dieses Menü direkt zu öffnen. In diesem Menü werden folgende Funktionen unterstützt:

<b>▲▼</b>	Auswählen einer Sendung.
<b>OK</b>	Startet die Wiedergabe als Vorschau und im Vollbildmodus.
<b>■</b>	Stoppt die Wiedergabe
<b>ROT</b>	Öffnet das Optionsmenü zum Auswählen und Löschen einer aufgenommenen Datei. Dieser Menüpunkt wird nur geöffnet, wenn Sie zuerst eine Datei mit <b>▲▼</b> ausgewählt haben. Markiert eine Aufnahme zum Löschen. Wenn alle zu löschenden Aufzeichnungen markiert sind, wählen Sie <i>Ausgewählt löschen</i> , und drücken Sie dann <b>OK</b> . Um das Löschen zu bestätigen wird eine Meldung angezeigt. Durch erneutes Drücken von <b>OK</b> werden die Aufnahmen endgültig von Ihrem externen USB-Speicher gelöscht. Wählen Sie <i>Abbrechen</i> , wenn Sie sie nicht löschen möchten, oder wählen Sie noch einmal <b>OK</b> , um die Dateien endgültig zu löschen.

\* Diese Bedienungsanleitung beschreibt die volle Funktionalität des Receivers mit der optional verfügbaren Software für die Aufnahme über USB (erhältlich in unserem Webshop auf [www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net)).

## 7.0 HAUPTMENÜ

---

In diesem Menü können Sie die Funktionen *Installation*, *Kanäle*, *Einstellungen*, *Multimedia* und *Netzwerk* aufrufen.

Für den Zugriff auf das Hauptmenü des Receivers drücken Sie **MENU**. Zum Verlassen eines Menüs drücken Sie entweder **⏪**, um einen Schritt zurück zu gelangen oder **⏩**, um zu beenden.

### 7.1 Installation

---

Wählen Sie, falls nötig, mit den Tasten **◀▶** das Menü *Installation*, sonst markieren Sie einfach mit **▲▼** das gewünschte Untermenü und öffnen es mit **OK**. Zur Verfügung stehen: *Manuelle Suche*, *Auto Suchlauf*, *Information*, *Werkseinstellungen* und *Freenet Menü*.

#### 7.1.1 Manuelle Suche

---

In diesem Menü können Sie nach Sendern auf einer bestimmten Frequenz oder Kanalnummer suchen. Verwenden Sie **◀▶**, um den gewünschten *Suchmodus* zwischen *Alle* (Unverschlüsselte und "Pay-TV" Programme = Bezahl Fernsehen werden gespeichert) und *Frei* (nur unverschlüsselte „Free-TV“= frei verfügbare Sender werden gespeichert) einzustellen.

Verwenden Sie **▲▼**, um *Kanalnummer* auszuwählen, und wählen Sie die Kanalnummer auf der Frequenz, nach der Sie suchen möchten. Drücken Sie **OK**, um die Liste zur Auswahl zu öffnen.



Bei der nächsten Option *Modulation* können Sie zwischen den Modulationstypen *DVB-T* oder *DVB-T+T2* wählen. Am besten verwenden Sie die *DVB-T+T2*-Einstellung, damit die gewünschten Sender auch sicher gefunden werden.

Wenn Sie eine aktive Antenne (mit eingebautem Verstärker) verwenden, schalten Sie die *Antennenspannung* bitte *Ein*. Wenn Sie eine passive Antenne (ohne eingebauten Verstärker) verwenden, verwenden Sie *Aus*.

Markieren Sie *Suchen* und drücken Sie **OK**, um den Suchlauf zu starten. Neue Programme werden in die Senderliste hinzugefügt.

### 7.1.2 Auto Suche

---

In diesem Menü können Sie automatisch nach Sendern auf allen verfügbaren Frequenzen bzw. Kanalnummern suchen. Beachten Sie, dass alle zuvor installierten Sender und Favoritenliste(n) gelöscht werden. Die, beim neuen Suchlauf, gefundenen Sender werden wiederum in der Kanalliste gespeichert und Sie können danach neue Favoritenlisten anlegen.

So wie auch bei der manuellen Suche, wählen Sie beim *Suchmodus* zwischen *Frei*, oder *Alle* und markieren *Suche* und drücken **OK**, um den Suchlauf zu starten.

### 7.1.3 Information

---

In diesem Untermenü werden Informationen des Receivers, wie Hardware- und Softwareversion, angezeigt. Es zeigt auch technische Informationen des aktuell ausgewählten Senders sowie die Signalstärke und -qualität. Sollten Sie unseren Service kontaktieren, halten Sie bitte diese Informationen bereit, da diese zur schnelleren Abwicklung Ihrer Anfrage beitragen können.

### 7.1.4 Werkseinstellungen

---

Durch die Werkseinstellungen wird der Receiver auf die Grundeinstellungen zurückgesetzt. Alle gespeicherten Einstellungen und Kanäle gehen dadurch verloren!

Wählen Sie mit **▲▼** *Werkseinstellungen* und drücken Sie **OK**. Um den Receiver zurückzusetzen, geben Sie bitte mit den **0 ~ 9** Tasten Ihren PIN Code ein (**Werkseitiger PIN: 0000**). Ein Bestätigungsfenster wird angezeigt. Wählen Sie *OK*, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Wählen Sie *Abbrechen*, wenn Sie dies nicht wünschen bzw. drücken Sie **↵**, zum Verlassen.

**ACHTUNG:** *Durch das Zurücksetzen des Receivers auf die Werkseinstellungen werden alle Einstellungen und gespeicherten Sender gelöscht. Bitte verwenden Sie diese Funktion mit Vorsicht.*

### 7.1.5 Freet-Menu

---

Lesen Sie technische Daten über Ihr Abonnement. Lesen Sie eine Nachricht von Ihrem Serviceanbieter und überprüfen Sie die Rechte, um bestimmte Programme zu sehen. Ein Software-Update (via Antenne) wird auch hier signalisiert. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Einige der angegebenen Daten haben keine unmittelbare Bedeutung für Kunden, sind aber z.B. für das Service-Center oder Ihren Serviceanbieter selbst nützlich. Dieses Menü ermöglicht den Zugang zu den folgenden Untermenüs, die für detaillierte Informationen geöffnet werden können: *Dienst Status*, *Loader-Status*, *Produkt Status*, *Client-Status* und *Mailbox*.

#### 7.1.5.1 Mailbox

---

Dieses Menü ermöglicht den Zugriff auf Mails bzw. Nachrichten ihres Serviceanbieters. Es wird für das Senden von wichtigen Informationen des Serviceanbieters an Sie verwendet. Wenn Sie eine E-Mail erhalten, wird eine Meldung direkt auf dem Bildschirm angezeigt. Nachdem die E-Mail vom Bildschirm entfernt wurde, können Sie die Nachrichten im Menü finden und haben die Möglichkeit, Nachrichten einzeln zu löschen durch Drücken der **BLAUEN Löschen** Taste oder alle Nachrichten zu löschen durch Drücken der **ROTEN ALLE löschen** Taste.

## 7.2 Kanäle

---

Drücken Sie **MENU** im TV Modus und wählen Sie mit ◀▶ das Menü *Kanäle*, dann markieren Sie einfach mit ▲▼ das gewünschte Untermenü und öffnen Sie es mit **OK**. Zur Verfügung stehen: *TV Manager*, *Radio Manager* und *EPG*.

### 7.2.1 TV Manager

---

In diesem Menü haben Sie die Möglichkeit, Favoritenlisten zu erstellen, Ihre Kanalliste individuell anzupassen, Kanäle mittels PIN-Code zu sperren sowie diese aus der TV-Liste zu löschen.

#### 7.2.1.1 Sender in Favoritenlisten hinzufügen

---

Sender aus der *TV Liste* kann in bis zu 4 verschiedenen Favoritenlisten hinzugefügt werden. Wählen Sie *Favoriten* und drücken Sie **OK**, wählen Sie die gewünschte Favoritenliste und drücken Sie wieder **OK**. Verwenden Sie ▲▼, um einen Sender, den Sie in eine Favoritenliste hinzufügen möchten, auszuwählen. Wenn der gewünschte Sender markiert ist, drücken Sie **OK**. Auf der rechten Seite sehen Sie Ihre neu erstellte Favoritenliste. Wenn Sie einen Sender aus der Favoritenliste entfernen möchten, drücken Sie einfach ▶ und wählen diesen Sender. Drücken Sie **OK**, um ihn aus der Liste zu entfernen.

**HINWEIS:** *Starten Sie immer mit der Auswahl des Senders, den Sie auf Position 1 in der Favoritenliste haben möchten, dann des nächsten. Eine nachträgliche Sortierung von Favoritenlisten ist durch Drücken der GRÜNEN Verschieben Taste möglich, wenn die Funktion Automatische Kanalsortierung auf Aus gestellt ist (im Menü Einstellungen > Allgemeine Einstellungen).*

Drücken Sie ↵, um den Vorgang abzuschließen. Eine Bestätigungsanfrage erscheint. Wählen Sie **OK**, um die Änderungen zu speichern oder *Abbrechen*, um sie zu verwerfen.

#### 7.2.1.2 Sender in der Kanalliste organisieren

---

Dieser Receiver verfügt über eine Funktion, gefundene Sender in der Reihenfolge der automatischen Kanalsortierung zu sortieren. Dies bedeutet, dass die Kanalsortierung vom Programmanbieter vorgegeben ist und die Sender automatisch auf diese Weise sortiert werden. Eine eigene Sortierung in der Hauptliste ist daher nicht möglich. Die *Verschieben* Funktion ist grau markiert und kann nicht ausgewählt werden. Die Standardeinstellung der automatischen Kanalsortierung ist nun auf *Aus* gesetzt und somit haben Sie die Möglichkeit Sender nach Belieben zu sortieren. Wenn Sie diese Funktion nutzen wollen, lesen Sie Kapitel 7.3.3.4 für weitere Details.

#### Sortieren der Sender in der Hauptkanalliste

Wählen Sie die Option *Verschieben* mittels ▲▼ und drücken Sie **OK**. Sollten Sie noch beim Favoritenlisten erstellen sein so verlassen Sie bitte diese Funktion mittels ↵.

Wählen Sie nun mittels ▲▼ den gewünschten Sender, der verschoben werden soll und drücken Sie **OK**. Wählen Sie danach eine Position oberhalb der Position wo Sie diesen Sender (oder auch mehrere ausgewählte) einfügen möchten und drücken Sie die **ROTE** Taste zum *Verschieben*. Fahren Sie fort, bis Sie mit der Reihenfolge zufrieden sind. Um einen Sender von der Auswahlliste zu entfernen, drücken Sie ◀ und danach drücken Sie **OK**.

Sind Sie mit Ihrer erstellten Senderliste fertig bzw. zufrieden, dann drücken Sie ↵ und bestätigen mit **OK** zum Speichern.

#### 7.2.1.3 Sender sperren

---

Schützen Sie Sender mit einem PIN-Code, bevor Sie sie sehen können. Wählen Sie die Option *Sperren*, und drücken Sie **OK**. Verwenden Sie ▲▼, um den Sender auszuwählen, den Sie sperren möchten. Wenn der gewünschte Sender markiert ist, drücken Sie **OK**. Auf der rechten Seite sehen Sie Ihre gesperrte Kanalliste. Wenn Sie einen Sender aus der Liste entfernen möchten, dann drücken Sie einfach ▶ und wählen Sie diesen Sender. Drücken Sie **OK**, um abzuwählen.

### 7.2.1.4 Sender löschen

Löschen Sie einen oder mehrere Sender eines Kanals oder Kanäle dauerhaft von der Hauptkanalliste (bis Sie eine neue Suche durchführen). Wählen Sie die Option *Löschen* und drücken Sie **OK**. Verwenden Sie **▲▼**, um den Sender auszuwählen, den Sie löschen möchten. Wenn der gewünschte Sender markiert ist, drücken Sie **OK**. Auf der rechten Seite finden Sie die Auswahl zum Löschen aus der Kanalliste. Wenn Sie bereit sind, drücken Sie **↻** und bestätigen.

**ANMERKUNG:** Wenn die Funktion „Automatisches Kanal-Update“ auf *Ein* gestellt ist, können Sie keine Sender löschen. Diese Funktion finden Sie im Menü *Einstellungen > Allgemeine Einstellungen* wie im Kapitel 7.3.3.4 beschrieben.

### 7.2.2 Radio Manager

In diesem Menü haben Sie die Möglichkeit, Favoritenlisten zu erstellen, Ihre Kanalliste individuell anzupassen, Kanäle mittels PIN-Code zu sperren sowie diese aus der Liste zu löschen.

Lesen Sie das vorige Kapitel für die Funktionsweise des *Radio Managers*. Im Radio Modus ist der einzige Unterschied, dass nur das Radio Logo eingeblendet wird.

### 7.2.3 EPG

Dieser Menüpunkt öffnet das elektronische TV Programm (EPG), für Details lesen Sie bitte Kapitel 6.6

## 7.3 Einstellungen

Drücken Sie **MENU** im TV Modus und wählen Sie mit **◀▶** das Menü *Einstellungen*, dann markieren Sie einfach mit **▲▼** das gewünschte Untermenü und öffnen es mit **OK**. Zur Verfügung stehen: *Sprache, Ausgangs Einstellungen, Allgemeine Einstellungen, Kindersicherung, Zeit Einstellungen* und *Timer*.

### 7.3.1 Sprache

In diesem Menü können Sie die bevorzugten Sprachen für das Menü, die Audiowiedergabe und Untertitel einstellen.

- OSD Sprache:* Verwenden Sie **◀▶**, um die Menüsprache auszuwählen.
- 1. Audio Sprache:* Verwenden Sie **◀▶**, um die Audiosprache auszuwählen, die Sie als erste Priorität hören möchten, wenn vorhanden.
- 2. Audio Sprache:* Verwenden Sie **◀▶**, um eine Sprache auszuwählen, die abgespielt wird, wenn die *1. Audio Sprache* nicht verfügbar ist.
- Untertitel Typ:* Wählen Sie den gewünschten Untertiteltyp, der automatisch angezeigt werden soll. Wählen Sie *Normal* oder *Gehörlose\**.
- Untertitel Anzeige:* Wählen Sie *Ein* zur Aktivierung von Untertiteln.
- 1. Untertitel Sprache:* Verwenden Sie **◀▶**, um die erste bevorzugte Sprache auszuwählen.
- 2. Untertitel Sprache:* Verwenden Sie **◀▶**, um die zweite bevorzugte Sprache auszuwählen.

\* Bitte beachten Sie, dass DVB bzw. HoH Untertitel nicht von allen Serviceanbietern unterstützt werden. Sofern verfügbar, können Untertitel auch über den Teletext aufgerufen werden.

### 7.3.2 Ausgangs Einstellungen

In diesem Menü können Sie die Ausgangseinstellungen des Receivers für Ihren Fernseher und/oder Ihr Heimkino anpassen.

Die folgenden Einstellungen stehen zur Verfügung:

- HDMI Auflösung:* Wählen Sie die Bildauflösung Ihres Fernsehers. Optionen: *Auto* (automatische Erkennung der Bildauflösung) und manuelle Auswahl *480i, 576i bis 1080p*. Wählen Sie eine Einstellung, die mit den Spezifikationen Ihres Fernsehers übereinstimmt. Eine Auswahl über 576i ist nur über den HDMI-Ausgang anwendbar.
- Bildseitenverhältnis:* Stellen Sie das Bildschirmformat ein, das dem des angeschlossenen Fernsehgeräts entspricht (4:3 oder 16:9).

<b>Konvertierung:</b>	Wählen Sie die gewünschte Konvertierungsmethode. Optionen: <i>PanScan</i> : zeigt 16:9 Breitbild-Übertragungen in Vollbild auf einem 4:3 Fernseher. <i>Letterbox</i> : schwarze Balken am oberen und unteren Rand des Bildes auf einem 4:3 Fernseher. <i>Kombiniert</i> : zeigt eine Mischung. <i>Ignorieren</i> : zeigt wie es ist.
<b>Verbindung:</b>	Wählen Sie die Verbindung zu Ihrem Fernseher. Wählen Sie <i>HDMI</i> oder <i>TV SCART</i> . Ist der Verbindungstyp HDMI ausgewählt, steht nur das CVBS-Signal auf TV-SCART zur Verfügung.
<b>OSD Transparenz:</b>	Stellen Sie die OSD-Transparenz von <i>Aus</i> ~ 50% mit Schritten von 10%.
<b>Anzeigezeit des Banners:</b>	Hier können Sie Die Dauer der Anzeige des Inforbanners anpassen. Der Bereich liegt zwischen 3 ~ 10 Sekunden.
<b>HDMI Audio:</b>	Wechselt zwischen <i>PCM</i> und <i>Bitstream</i> Ausgang. Wenn <i>PCM</i> ausgewählt ist, wird Digital Audio in Stereo Audio umgewandelt. <i>Bitstream</i> ermöglicht Ihnen, über HDMI Dolby® Digital/Dolby® Digital Plus* Audiosignale an den Fernseher oder an ein Heimkino zu übertragen.
<b>S/PDIF Audio:</b>	Wechselt zwischen <i>PCM</i> und <i>Bitstream</i> Ausgang. Wenn <i>PCM</i> ausgewählt ist, wird Digital Audio in Stereo Audio umgewandelt. <i>Bitstream</i> ermöglicht Ihnen, über Koaxial S/PDIF Dolby® Digital/Dolby® Audio an den Fernseher oder an ein Heimkino zu übertragen. (Nicht Dolby® Digital Plus)
<b>Akustische Bildbeschreibung:</b>	AD. Setzen Sie diese auf Option <i>Ein</i> , wenn Sie die akustische Bildbeschreibung verwenden möchten. Nützlich für Sehbehinderte.
<b>AD Lautstärke Versatz:</b>	Einstellung der Lautstärke der AD-Audiospur .

\* Dolby Digital Plus, Dolby Digital und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen von Dolby Laboratories.



### 7.3.3 Allgemeine Einstellungen

---

In diesem Menü können Sie die grundlegenden Systemeinstellungen Ihres Receivers verwalten. Es bietet folgende Einstellungsmöglichkeiten: *Auto Standby*, *Automatisches Kanal-Update* und *Automatische Kanalsortierung*.





#### 7.3.3.1 Standby Modus

---

Sie können zwischen folgenden Modi wählen: Aktiv, Passiv oder Aktiv+Passiv. Im Passiv-Modus wird der Receiver ca. 3 Sekunden zum Einschalten benötigen. Einschalten aus dem Aktiv-Modus wird etwa 35 Sekunden dauern. Werkseitig ist der Aktiv+Passiv-Modus eingestellt. Drücken Sie die  Taste kurz, wird der Receiver in den Passiv-Modus wechseln, wenn Sie die  Taste länger (1 Sekunde) drücken, wird der Receiver in den Aktiv-Modus versetzt. Wir empfehlen, von Zeit zu Zeit in den Passiv-Modus zu setzen um alle Kanäle und Daten auf den neuesten Stand zu halten. Im Aktiv-Modus beträgt der Stromverbrauch weniger als 1 Watt, im Passiv-Modus, weniger als 6 Watt.

#### 7.3.3.2 Auto Standby

---

Auto Standby ist eine Funktion, die Ihnen hilft, den Stromverbrauch zu reduzieren. Verwenden Sie  , um *Auto Standby* zu markieren und mit   können Sie die automatische Abschaltung in den Standby Modus zwischen *1 Stunde* und *6 Stunden* einstellen. Der Receiver wird dann in der angegebenen Zeit, sofern er keine Befehle von der Fernbedienung empfängt, in den Standby-Modus wechseln. Stellen Sie *Auto Standby* auf *Aus*, um diese Funktion zu deaktivieren.

#### 7.3.3.3 Automatisches Kanal-Update

---

Wenn diese Einstellung auf *Ein* gesetzt ist, wird das Gerät, bevor es in den Standby-Modus wechselt, automatisch überprüfen, ob neue Kanäle zur Verfügung stehen. Beim nächsten Einschalten werden Sie darüber informiert, dass es neue Kanäle gibt, und aufgefordert, eine Auto-Suche zu starten. So bleibt Ihre Kanalliste immer aktuell. Wenn Sie *Aus* wählen, ist das automatische Kanal-Update deaktiviert und Kanäle können aus der Kanalliste gelöscht werden.

### 7.3.3.4 Automatische Kanalsortierung

Dieser Receiver verfügt über eine Funktion, gefundene Sender in der Reihenfolge der automatischen Kanalsortierung zu sortieren. Dies bedeutet, dass die Kanalsortierung vom Programmanbieter vorgegeben ist und die Sender automatisch auf diese Weise sortiert werden. Eine eigene Sortierung in der Hauptliste ist daher nicht möglich. Die *Verschieben* Funktion wird grau markiert und kann nicht ausgewählt werden. Die Standardeinstellung der automatischen Kanalsortierung ist auf *Aus* gesetzt, somit haben Sie die Möglichkeit Sender frei zu sortieren.

Wenn der Serviceanbieter diese Funktion unterstützt, können Sie diese aktivieren, indem Sie die Auswahl von *Aus* auf *Ein* ändern. Dann wird der Receiver alle aktuellen Sender, einschließlich Favoritenlisten, löschen und einen völlig neuen automatischen Suchlauf starten. Bitte bestätigen Sie dazu die angezeigte Meldung mit **OK**.

### 7.3.4 Kindersicherung

Zum Öffnen dieses Untermenüs geben Sie bitte Ihren PIN-Code ein (**Werksspezifischer PIN: 0000**). Sie können auch einen neuen PIN-Code erstellen. Verwenden Sie **▲▼**, um *Kindersicherung* im Menü *Einstellungen* auszuwählen und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Sie werden gebeten, Ihren PIN-Code einzugeben.

- Menüsperre:* Stellen Sie diese Einstellung auf *Ein* wenn Sie die wichtigsten Menüs sperren wollen. Lassen Sie die Einstellung auf *Aus* wenn Sie dies nicht wünschen.
- Programmsperre:* Stellen Sie die Programmsperre auf *Ein* oder *Aus*, wenn eine Sperre im *TV Manager* oder *Radio Manager* eingestellt ist. Sie können die Sperre für jeden Kanal, den Sie mit einem PIN-Code schützen möchten, separat auswählen.
- Alter für Programmsperre:* Wählen Sie zwischen: *Aus Keine Sperren*, *Alles sperren*, *4 Jahre bis zu 18 Jahre*. Kanäle mit einer Kindersicherung über dem gewählten Alter wird mit einem PIN-Code geschützt werden (falls verfügbar in Ihrer lokalen Sendung).
- PIN-Code ändern:* Drücken Sie hier **OK**, wenn Sie den PIN-Code ändern wollen, danach müssen Sie den bisherigen und den neuen PIN-Code bestätigen. Zur Eingabe verwende Sie die **0-9** Tasten.
- Alter PIN-Code:* Geben Sie Ihren aktuellen PIN-Code ein (4 Ziffern).
- Neuer PIN-Code:* Geben Sie Ihren neuen PIN-Code ein (4 Ziffern). (Notieren Sie sich ihn.)
- Bestätigen:* Geben Sie erneut Ihren neuen PIN-Code ein, um zu bestätigen. Drücken Sie **OK**, um zu beenden und die Änderung zu speichern.

### 7.3.5 Zeit Einstellungen

Hier können Sie die Zeitzone für Uhr/Zeit in Ihrem Menü und System einrichten.

Verwenden Sie **▲▼**, um die Markierung auf Ihre gewünschte Einstellung zu setzen. Die Werte können mit **◀▶** geändert werden. Drücken Sie **↵**, um zu verlassen.

- Zeit Einstellung:* Stellen Sie auf *Auto*, um die vom Programmanbieter definierte Zeit je nach Ihrer Länderauswahl in der *Erstinstallation* einzustellen. Normalerweise wird die Uhr/Zeit richtig angezeigt und auch automatisch in Sommerzeit geändert. In einigen Regionen in der Nähe zu benachbarten Ländern kann es vorkommen, dass die falsche Zeitzone eingestellt wird. Wählen Sie in diesem Fall die Option *Benutzerdefiniert*, um die Zeit manuell in den nächsten Schritten einzurichten.
- Zeitzone:* Hier können Sie die Zeitzone Ihrer Region anpassen. Diese Option ist nur dann verfügbar, wenn *GMT Verwendung auf Benutzerdefiniert* gestellt ist. Der *GMT Versatz Bereich* ist "-11:00 ~ 12:00".
- Sommerzeit:* Wählen Sie *Aus* oder *Ein*, um 1 Stunde für die Sommerzeit hinzuzufügen.

### 7.3.6 Timer

In diesem Menü können Sie bis zu 10 Timer einstellen, um zu einer bestimmten Sendung zu schalten.

Verwenden Sie **▲▼**, um *Timer* aus dem Menü *Einstellungen* auszuwählen und drücken Sie **OK**. Der Receiver wird eine Liste mit 10 Timer, gefolgt von ihren jeweiligen Status, zeigen. Wählen Sie mit **▲▼** den

Timer, den Sie einstellen oder ändern möchten, und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Das Menü zum Einstellen der Timer wird nun angezeigt. Die folgenden Einstellungen stehen zur Verfügung:

<i>Timer Status:</i>	Wählen Sie zwischen <i>Einmal</i> (Timer wird den Receiver aufwecken) oder <i>Aus</i> (Timer wird das geplante Event nicht starten). Sie können auch <i>Montag-Freitag</i> , <i>Täglich</i> und <i>Wöchentlich</i> wählen.
<i>Timer Aktion:</i>	Festes Element <i>Buchung</i> , Aufwecken des Receivers.
<i>Kanal:</i>	Mit <b>OK</b> öffnen Sie die Kanalliste und mit <b>▲▼</b> wählen Sie den gewünschten Kanal und drücken <b>OK</b> zum Übernehmen.
<i>Start Datum:</i>	Geben Sie hier mit <b>0~9</b> das gewünschte Datum ein.
<i>Startzeit:</i>	Geben Sie hier mit <b>0~9</b> die Startzeit ein.
<i>Dauer:</i>	Geben Sie hier mit <b>0~9</b> die gewünschte Dauer ein.
<i>Sendungsname:</i>	Nach dem <i>Speichern</i> erscheint hier der Sendungsname sofern die EPG Informationen verfügbar sind.

Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, wählen Sie mit **▲▼** *Speichern* aus und bestätigen mit **OK**. Um ohne Änderungen den Timer zu beenden, drücken Sie **⏏**.

## 7.4 Multimedia

---

Das Menü *Multimedia* besteht aus folgenden Untermenüs: *Filme*, *Musik*, *Bilder* und *Speicher Einstellungen*. Schließen Sie zuerst ein USB-Gerät an und verwenden Sie **▲▼**, um das gewünschte Menü auszuwählen. Drücken Sie **OK**, um in das Menü zu gelangen. Drücken Sie **⏏**, um zu beenden, oder **⏪**, um in das vorherige Menü zu gelangen.

### 7.4.1 Abspielen von Multimedia Dateien

---

Diese Funktion ermöglicht die Wiedergabe verschiedener Multimedia-Dateien vom angeschlossenen USB-Speichergerät.

Wenn Sie das *Multimedia* Menü öffnen, steht die Markierung auf dem Stammverzeichnis des USB-Speichergeräts. Drücken Sie **OK**, um das Verzeichnis bzw. seine Ordner/Unterdordner zu öffnen. Auf dem Bildschirm in der rechten oberen Ecke ist das Stammverzeichnis zu sehen, um die Navigation zu erleichtern. Drücken Sie **▲▼**, um einen Ordner oder Datei auszuwählen und drücken Sie dann auf **OK**, um den Ordner/Unterdordner (falls vorhanden) zu öffnen, oder um die Wiedergabe der Datei zu starten. Drücken Sie **⏏**, um zu beenden, oder drücken Sie **OK**, um in Vollbild zu öffnen.

Verwenden Sie die Tasten wie unten beschrieben, um Funktionen in den verschiedenen Wiedergabe-Modi zu wählen.

#### Allgemein:

<b>▶</b>	Startet die Wiedergabe von Multimedia-Dateien.
<b>  </b>	Pausiert die Wiedergabe von Multimedia-Dateien.
<b>⏪⏪</b>	Schneller Rücklauf/schneller Vorlauf.
<b>⏩⏩</b>	Springt in der Wiedergabe von Multimedia-Dateien.
<b>■</b>	Beendet die Wiedergabe.

#### Filme:

<b>ROT Untertitel:</b>	Während der Wiedergabe eines Films mit externen Untertiteln, drücken Sie die <b>ROTE Untertitel</b> Taste, um das Untertitel-Menü aufzurufen. In diesem Menü können Sie die gewünschte Größe und Farbe der Untertitel auswählen.
<b>GRÜN Überspringen:</b>	Drücken Sie die <b>GRÜNE Überspringen</b> Taste, um das Menü <i>Springe zu Zeit</i> zu öffnen. Sie können die Zeit, zu welcher Sie springen möchten, wählen.
<b>GELB Verbergen:</b>	Drücken Sie die <b>GELBE Verbergen</b> Taste, um den Timeline Informations-Banner zu entfernen oder aufzurufen.
<b>BLAU Audio:</b>	Wechselt zwischen <i>Stereo</i> , <i>Links</i> , <i>Rechts</i> und <i>Mono</i> Audio-Ausgang.

**Musik:**

Öffnen Sie den Ordner mit Musikdateien. Verwenden Sie ▲▼, um eine Datei auszuwählen und drücken Sie ► oder OK, um die Wiedergabe zu starten. Zum Beenden der Wiedergabe drücken Sie ■.

**Bilder:**

Öffnen Sie den Ordner mit Bilddateien. Verwenden Sie ▲▼, um ein Bild auszuwählen. Wenn das Format unterstützt wird, wird das Bild in einem kleinen Bild-im-Bild-Fenster angezeigt. Drücken Sie OK, um es im Vollbildmodus zu sehen. Vor der Wiedergabe eines Bildes im Vollbildmodus können Sie eine Slideshow/ Diashow einrichten. Drücken Sie die **ROTE Option** Taste, um in das Untermenü *Anzeigezeit* zu gelangen. Wählen Sie Zeit der Diashow oder schalten Sie diese Funktion ab. Nachdem Sie eine Zeit definiert haben, drücken Sie OK und die Diashow beginnt. Drücken Sie ⏏, um zu beenden.

**ROT Option:****7.4.2 Speicher Einstellungen**

Diese Option zeigt relevante Informationen über das angeschlossene USB-Gerät. In diesem Menü können Sie auch das USB-Speichergerät formatieren und sicher entfernen.

Wählen Sie *Speicher Einstellungen* im Menü *Multimedia* und drücken Sie OK, um in das Menü zu gelangen. Jetzt sehen Sie alle Details, wie den freien und verwendeten Speicherplatz und das verwendete Dateisystem.

Drücken Sie die **ROTE Speichermedium sicher entfernen** Taste und drücken Sie OK, um das USB-Gerät zu entfernen. Der Receiver zeigt eine Meldung, dass Sie nun Ihr Speichergerät vom Receiver sicher entfernen können. Drücken Sie die **BLAUE Speichermedium formatieren** Taste, um das angeschlossene USB-Gerät zu formatieren.

Bitte geben Sie Ihren PIN-Code ein, um auf dieses Menü zuzugreifen, und drücken Sie OK, um die Formatierung zu starten. Drücken Sie ⏏, um dieses Menü zu verlassen.

**HINWEIS:** *Nach dem Ausführen der Funktion Speichermedium sicher entfernen, kann der Receiver nicht mehr auf das USB-Gerät zugreifen. Um auf das USB Speichergerät wieder zuzugreifen, setzen Sie es wieder ein oder schalten Sie den Receiver auf Standby und wieder ein.*

**Achtung!** *Die Formatierung wird alle Daten dauerhaft löschen, die auf dem angeschlossenen USB-Gerät gespeichert sind. Bitte erstellen Sie eine Sicherungskopie aller Daten, die Sie behalten möchten, bevor Sie das Menü Formatieren aufrufen. STRONG übernimmt keine Haftung für den Verlust von Daten von USB-Geräten, die mit diesem Receiver verwendet werden.*

**HINWEIS:** *Es ist möglich, bereits NTFS-formatierte USB-Speichergeräte zu verwenden.*

\* Die Wiedergabe von Dateien kann nicht garantiert werden, selbst wenn das Format mit dem hier aufgeführten übereinstimmt, da die Wiedergabe von den verwendeten Codecs, Bitraten und Auflösungen abhängt (alle MPEG-Formate werden unterstützt).

**7.5 Netzwerk**

Dieses Menü besteht aus diesen Untermenüs: *RSS, Wetter und IP-Einstellungen*. Verbinden Sie zuerst ein geeignetes Internet Kabel mit dem RJ-45-Anschluss Ihres Receivers. Bei Fragen zu Ihrem Netzwerk und deren Einstellungen, wenden Sie sich bitte an Ihren Internetanbieter.

Bevor Sie die Internet-Funktionen verwenden können, überprüfen Sie bitte die Internet-Verbindung im Menü *IP-Einstellungen* und bestätigen Sie *Einstellen* mit OK. Nun sollten Sie die Internet Dienste ohne Probleme verwenden können. Eine Nachricht wird nun angezeigt, die darüber informiert, ob die Verbindung nun hergestellt werden konnte, oder nicht. Bestätigen Sie mit OK und drücken Sie ⏏, um das Menü wieder zu verlassen.

Innerhalb des Menüs verwenden Sie ▲▼, um das gewünschte Menü zu markieren und drücken Sie **OK**, um in das Menü zu gelangen. Drücken Sie ⏪, um zu beenden oder ⏩ um einen Schritt zurück zu gehen.

## 7.5.1 Rss (Really Simple Syndication)

---

In diesem Menü können Sie einen RSS News-Link wählen, um die aktuellsten Nachrichten aus verschiedenen Quellen zu lesen oder Adressen hinzuzufügen.

Verwenden Sie ▲▼, um den gewünschten Link zu markieren, und drücken Sie **OK**. Wählen Sie ein Element, das Sie lesen möchten. Drücken Sie ⏪, um zu beenden. Sie haben auch die Möglichkeit, einen RSS-Feed zu löschen, hinzuzufügen oder zu bearbeiten. Drücken Sie die **GRÜNE RSS-Feed hinzufügen** Taste, um die Tastatur zu öffnen. Verwenden Sie ▲▼ ◀▶, zur Eingabe. Drücken Sie **P+/P-** für Sonderzeichen. Um den erstellten RSS-Link zu speichern, wählen Sie *Speichern* und drücken **OK**.

## 7.5.2 Wetter

---

In diesem Menü können Sie das Wetter in Ihrer Region abrufen. Verwenden Sie ▲▼, um den Menüpunkt *Wetter* im Menü *Netzwerk* zu markieren. Wenn Sie Internet-Verbindung haben, wird die Wetterseite mit Details angezeigt. Drücken Sie die **GELBE Stadt ändern** Taste, um eine Auswahlliste mit den wichtigsten Städten zu öffnen.

Verwenden Sie ▲▼, um eine Großstadt in der Nähe zu markieren, und drücken Sie **OK**, um diese auszuwählen. Sie können eine Stadt auch manuell eingeben. Drücken Sie die **GRÜNE Stadt ändern** Taste, um die Tastatur zur manuellen Eingabe zu öffnen. Verwenden Sie ▲▼ ◀▶, um einzugeben. Drücken Sie **P+/P-** für Sonderzeichen. Um den Namen zu speichern, wählen am Ende *Speichern*, und drücken Sie **OK**.

## 7.5.3 IP Einstellungen

---

In diesem Menü können Sie die Internet-Verbindung einrichten oder überprüfen. Werksseitig ist *DHCP auf Ein* gesetzt und Standardverbindungen dürften keine Probleme bei der Einrichtung verursachen. Normalerweise wird somit die Verbindung automatisch hergestellt. Um die Internet-Verbindung zu testen, wählen Sie *Einstellen* und drücken Sie **OK**. Ist der Verbindungsversuch erfolgreich, erscheint eine Meldung und Sie können die Internetfunktionen verwenden. Ist der Verbindungsversuch fehlgeschlagen, dann überprüfen Sie bitte Kabel und Anschlüsse bzw. den Router. Sie können *DHCP auf Aus* setzen und anschließend die Werte für IP, Gateway und DNS manuell mit den **0 ~ 9** Tasten eingeben. Nachdem Sie diese Werte eingegeben haben, wählen Sie erneut *Einstellen* und drücken Sie **OK**, um zu speichern und zu überprüfen.

## 7.6 Software Update

---

Dieser Receiver kann mit Hilfe verschiedener Methoden eine Aktualisierung der Software durchführen. Aktualisierungen werden dazu verwendet, um neue Funktionen hinzuzufügen, oder Funktionen zu verbessern und den Receiver auf aktuellem Stand zu halten.

### 7.6.1 Software Update via OTA

---

Die Update-Funktionen Over-The-Air (OTA) kann Ihnen helfen zu prüfen, ob eine neue Software Version zur Verfügung steht. Wenn eine neue Software Version vorhanden ist, erscheint eine Meldung auf dem Bildschirm. Drücken Sie **OK**, um den Download zu starten und somit Ihre Software zu aktualisieren. Drücken Sie ⏪, wenn Sie das Software Update zu einem anderen Zeitpunkt durchführen wollen. Ein OTA Update ist möglicherweise nicht in allen Region verfügbar. Bitte besuchen Sie unsere Website [www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net) oder kontaktieren Sie Ihre lokale Service-Hotline für weitere Informationen zu dieser Option.

### 7.6.2 Software-Update über USB

---

Mit dieser Funktion können Sie die Receiver-Software über den USB-Port aktualisieren. Wenn eine neue Software für Ihren Receiver verfügbar ist, kann diese von unserer Website [www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net) heruntergeladen werden.



Speichern Sie die Software-Datei (entpackt) in das Hauptverzeichnis des USB-Speichergeräts (HDD, USB-Stick etc.) und verbinden Sie das Speichermedium mit dem USB-Anschluss des Receivers. Es erscheint eine Information, dass ein Speichermedium angeschlossen wurde. Wenn das Speichermedium erfolgreich erkannt wurde, erscheint eine Information, dass *Neue Software verfügbar* ist. Wählen Sie **OK**, um den Download zu starten. Nach dem Update startet der Receiver automatisch auf dem zuletzt gesehenen Kanal.

**HINWEIS:** *Sollte sich der Receiver, unerwarteter Weise, nach einem Software-Update eigenartig verhalten, führen Sie bitte die Werkseinstellung durch. Siehe Kapitel 7.1.4.*

**Achtung!** Nach einem Update startet der Receiver automatisch neu. Trennen Sie NIEMALS das Gerät vom Netz und schalten sie es NICHT aus während des Aktualisierungsvorgangs! Andernfalls kann der Receiver beschädigt werden und die Garantie erlischt!

## 8.0 FEHLERBEHEBUNG

Es gibt viele Ursachen, die den Normalbetrieb Ihres Receivers beeinflussen können. Wenn der Receiver nicht zufriedenstellend funktioniert, halten Sie sich bitte an die unten angeführten Anweisungen. Öffnen sie nicht das Gehäuse des Receivers. Durch das Öffnen des Gehäuses beschädigen Sie die Garantierversiegelung. Dadurch verfallen jegliche Garantieansprüche.

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Die LED-Anzeige leuchtet nicht	Stromkabel abgesteckt/ Steckerverteiler ausgeschaltet Evtl. Sicherung defekt.	Überprüfen Sie das Stromkabel/ schalten Sie den Steckerverteiler ein Bitte Sicherungen überprüfen
Kein Signal	Antenne ist nicht angeschlossen Antenne wurde beschädigt / schlecht ausgerichtet Kein DVB-T/DVB-T2 Empfang in Ihrer Region Aktive Antennen brauchen Antennenspannung über Receiver/ Netzadapter	Überprüfen Sie den Anschluss Überprüfen Sie die Antenne Überprüfen Sie, ob DVB-T/ DVB-T2 verfügbar ist Schalten Sie die Antennenspannung EIN/stecken Sie das Netzgerät ein.
Kein Bild/Ton via TV oder Verstärker	SCART/HDMI Eingang am TV nicht gewählt TV/Verstärker/AV Receiver ist vom Stromnetz abgesteckt od. ausgeschaltet	Schalten Sie zum richtigen TV Eingang Überprüfen Sie die Stromkabel bzw. Gerät einschalten
Meldung verschlüsselter Kanal	Der Kanal ist verschlüsselt	Überprüfen Sie, ob Sie die Rechte haben, diesen Kanal zu empfangen.
Die Fernbedienung reagiert nicht	Receiver ist ausgeschalten Fernbedienung nicht korrekt ausgerichtet IR Sensor verdeckt / gestört/ direkte Bestrahlung Batterie ist aufgebraucht /falsch eingesetzt	Stecken Sie den Receiver an und schalten Sie ihn ein Richten Sie die Fernbedienung auf den IR Sensor Überprüfen Sie Störungen/ Abdeckungen/helle Lichtquellen Tauschen Sie die Batterie aus/legen Sie diese korrekt ein.

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
PIN-Code für Kindersicherung vergessen PIN für die Menü- oder Kanalsperre vergessen		Werkseitiger PIN ist 0000 Kontaktieren Sie die lokale Service Hotline oder schicken Sie ein Mail an unseren Support via <a href="http://www.thomsonstb.net">www.thomsonstb.net</a>
Nachdem der Receiver in/ an einem anderen Zimmer/ Ort angeschlossen wurde, können Sie keine Kanäle mehr empfangen	Das Zimmer/der Ort bieten schlechtere Empfangsbedingungen bzw. Signal kann bei Verwendung mit Zimmerantenne schlechter sein.	Lassen Sie das Signal von einem Fachmann überprüfen bzw. drücken Sie die <i>i</i> Taste im TV Modus und ggf. Antenne neu ausrichten. Aktive Antennen benötigen Antennenspannung/verwenden Sie evtl.eine Dachantenne.
Der Receiver schaltet automatisch ab.	Die Auto Standby Funktion ist aktiviert.	Deaktivieren Sie die Auto Standby Funktion, siehe Kapitel <b>7.3.3.2</b>
Wiedergabe von Video verursacht Bildstillstand/ Makro-Blöcke oder ähnliche Verzerrungen, vor allem bei HD-Inhalten.	Lese-/Schreibgeschwindigkeit des USB-Geräts könnte zu niedrig sein.	Achten Sie darauf, ein USB-Speichergerät mit ausreichender Geschwindigkeit und Speicherplatz zu verwenden. Pen Drives ("USB-Sticks") unterstützen möglicherweise nicht ausreichende Geschwindigkeit.

## 9.0 SPEZIFIKATIONEN

### Tuner

Eingang:	IEC60169-2, Female, 75 Ohm nominal
Eingangsfrequenzbereich:	UHF: 474 ~ 786 MHz
Eingangspegel:	DVB-T2: -70 dBm ~ -25 dBm
Antennenspannung:	5 V DC, max 100 mA, Überspannungsschutz

### Demodulation

Demodulation:	QSPK, 16/64/256 QAM DVB-T2 (EN 302 755)
Demodulations-Modi:	normal und erweitert
Schutzintervall:	DVB-T2 = 1/128, 1/32, 1/16, 19/256, 1/8, 19/128, 1/4

### Video Decoder

Profilpegel:	MP@HL, MPEG-4 H.264/AVC, MPEG-4 H.265/HEVC
Video Ausgang:	576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Bildfrequenz:	PAL
Bildformat:	4:3, 16:9,
Seitenverhältnis:	Pan & Scan, Letterbox, Combined

### Audio Decoder

Audio Support:	MPEG-4 Profile Level 4 Dolby Digital Plus*/AC3+/PCM MPEG MusiCam Layer II
Sampling Rate:	32, 44.1, 48 kHz
Audiomodus:	Mono L/R, Stereo

\* Dolby Digital Plus und das Doppel-D Symbol sind eingetragene Warenzeichen von Dolby Laboratories

## Multimedia

Video:	MKV, MPEG-4/H264, HEVC/H265*
Audio:	MP3, FLAC, OGG*
Bilder:	BMP, JPG*

\* Die Wiedergabe von Dateien kann nicht garantiert werden, selbst wenn das Format mit dem hier aufgeführten übereinstimmt, da die Wiedergabe von den verwendeten Codecs, Bitraten und Auflösungen abhängt (alle MPEG-Formate werden unterstützt).

## Anschlüsse

ANT IN - IEC Female
RJ-45 Ethernet
HDMI
TV SCART (RGB, CVBS, Audio L&R)
S/PDIF (koaxial)
Audio L/R (3,5 mm Klinkestecker)
USB 2.0, Typ A:5 V/800 mA (max.) unterstützt
Netzadapter (DC12 V, 1,5 A, 18 W)

## Allgemeine Daten

Stromversorgung:	100 - 240 V AC ~ 50/60 Hz
Eingangsspannung:	12 V DC, 1,5 A
Stromverbrauch:	6.2 W (typ.), 18 W (max)
Stromverbrauch in Standby:	max. 1.0 W
Betriebstemperatur:	0 °C ~ +40 °C
Lagertemperatur:	-10 °C ~ +50 °C
Feuchtigkeit:	0 ~ 85%, RH, nicht kondensierend
Größe (B x T x H) in mm:	222 x 165 x 45
Gewicht:	0.63 kg

## GEWÄHRLEISTUNGSKARTE

**WICHTIGE UNTERLAGE FÜR DEN GEWÄHRLEISTUNGSFALL!  
BITTE UNBEDINGT AUFBEWAHREN!**

All customers outside Germany or Austria please contact your local retailer for further service support information.

Sehr geehrter Kunde, ergeben sich an Ihrem Gerät wider Erwarten technische Probleme, dann beachten Sie bitte folgende Punkte:

**1** Rufen Sie bitte ZUERST unsere HOTLINE an – oft kann Ihnen unser Fachpersonal bei kleineren Problemen telefonisch weiterhelfen.

**Österreich:** ☎ **AT 0820 400 044** (€0,12/Min. vom österreichischen Festnetz)

**Deutschland:** ☎ **DE 0180 599 96 25** (€0,14/Min. vom deutschen Festnetz)

**2** Halten Sie hierzu bitte Ihren Kaufbeleg, die genaue Typenbezeichnung und die Seriennummer des Gerätes bereit.

Dieser Service ist im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen kostenlos. Davon ausgenommen sind Schäden durch Gebrauch und/oder Verschleiß (wie z.B. Batterie). Nach Ablauf der Gewährleistung bzw. bei Schäden, für die wir keine Gewährleistung übernehmen können, erhalten Sie umgehend einen Kostenvoranschlag. Zur Einsendung des Gerätes trennen Sie bitte die Gewährleistungskarte ab und senden Sie diese mit dem kompletten Gerät frei Haus an folgende Service-Anschrift:

Für Kunden in

**Österreich:**

STRONG Servicecenter · c/o Digital – Electronic – Center Service GmbH · Kelsenstraße 2 · 1030 Wien\*

Kunden können das Gerät mit ausgefüllter Gewährleistungskarte auch während der Öffnungszeiten abgeben: Mo bis Do von 8:30 bis 17:00 Uhr, Freitag von 8:30 bis 13:30 Uhr

Für Kunden in

**Deutschland:**

STRONG Servicecenter · c/o SVS Service-Center · Pömmelter Straße 2 · 39218 Schönebeck\*

**ACHTUNG! DIE GEWÄHRLEISTUNG IST NUR MIT AUSGEFÜLLTER GEWÄHRLEISTUNGSKARTE UND BEIGELEGTEM ORIGINALKASSENBELEG GÜLTIG. BITTE ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT GUT VERPACKT – AM BESTEN IM ORIGINALKARTON – EINZUSENDEN!**

\*Adressänderung vorbehalten. Die aktuelle Adresse finden Sie auf unserer Website: [www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net)

## DEUTSCHLAND & ÖSTERREICH

Bitte füllen Sie alle folgenden Felder leserlich aus.

RMA Nummer: \_\_\_\_\_

Modell Nummer: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_

### Geschäft: (nur auszufüllen, wenn unleserlich auf dem Originalbeleg)

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

### Käufer:

Vorname/ Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

### Fehlerbeschreibung (Reklamationen können nur bei einer detaillierten Fehlerbeschreibung bearbeitet werden)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Datum/ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Gewährleistung für dieses Gerät ab Kaufdatum 24 Monate. Die Gewährleistungsbedingungen beschränken sich nur auf Deutschland und Österreich. Außerhalb dieser beiden Länder wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle, wo Sie dieses Gerät erworben haben. Ausgeschlossen von der kostenlosen Serviceleistung sind:

- ▶ Unsachgemäße Behandlung und Bedienung
- ▶ Aufspielen von nicht von STRONG autorisierter Software
- ▶ Beschädigung durch Dritte oder höhere Gewalt
- ▶ Transportschäden
- ▶ Eingriff durch nicht autorisierte Personen

Eine eventuell kostenpflichtige Reparatur kann nur nach Rücksprache mit Ihnen und auf ausdrücklichen Wunsch durchgeführt werden.

